

# Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift  
fra Fiskeridirektören

2. aargang

Onsdag 8 november 1911

Nr. 45

## Norske fiskerier.

Uken 29 oktober—4 november.

**F**ETSILDFISKET har til 4 november en anmeldt fangst av 344675 maal mot 389742 i 1910 — hvorav er iset til eksport 31741 maal — mot 105932 i 1910 — og solgt til sildoljefabriker 103890 maal mot 15900 i 1910. Der er saltet 264875 tønner i fiskepakning mot 349737 i 1910 og 481104 i 1909.

I sidste uke var meldt en fangst av 22880 maal, hvorav 1150 var iset til eksport, 16980 maal var solgt til sildoljefabriker og 4740 tønner saltet til almindelig handelsvare. At ukens opgaver er saameget større end de nærmest foregaaende ukers, repræsenterer dog ikke nogen egentlig bedring i fisket, men fremkommer mest derav, at fangstopgaven fra Tromsø amt omfatter de sidste tre ukers utbytte, ialt 12600 maal, hvorav der er saltet 3050 fiskepakkede tønner og solgt til sildoljefabriker omkring 10000 maal. Fisket her foregaar mest i Kvædfjord, hvor man sidste uke satte 19 mest mindre notstæng i Gullsfjord og Østerfjord, og begge steder var der et godt garnfiske med priser 13—18 kr. maalet for garnsild. Endvidere var der sat nogen laaser i Katfjorden og i Salangen, hvis indhold sælges til sildoljefabriker til fra 3 til 3¼ kr. maalet. I Finmarken holdes samme priser for notsild, som der fremdeles stænges noget av, ialt 10 stæng i uken i Rognsund, Øksfjord, Nufsfjord og Bergsfjord og noget garnfiske iblandt. Man regner at her er optat 5000 maal i uken, hvorav 4300 er solgt til fabrikerne. Desuten er saltet 200 tønner. I Nordland stænges der noget i det nordlige Vesteraalen, i sidste uke 4 nye stæng kun fabrikkvare, der

opnaar 3½ kr. maalet. I Meløy 1 mindre stæng og noget garnfiske i Holandsfjorden, Bjerangsfjorden og Glommen. Garnsilden betales med 10—13 kr. maalet. I Vik var fisket yderst smaat, og fra det øvrige Nordland høres intet om fetsildfisket. Av ukefangsten i Nordland ialt 4030 maal, er der saltet 1350 fiskepakkede tønner, næsten udelukkende garnsild fra Helgeland, og solgt 2680 maal til sildoljefabrikerne. Ifra Søndre Trondhjems amt meldes kun om et par mindre notstæng og noget garnfiske i Aafjorden, hvor garnsilden betales med 18—24 kr. maalet. I uken optoges kun 1250 maal, hvorav 1150 isedes til eksport, og av resten saltedes 140 tønner.

Av Islandssild kom der til Bergen i uken 1313 tønner, hvorved det til Norge indførte saltede parti utgjør 42965 tønner iaar mot 94452 i 1910 og 105564 i 1909 til omtrent samme tid.

Der meldes fremdeles om bra torskefiske i Vestfinmarken.

De fleste dage i uken har uveir hindret bankfisket omtrent fullstændig. I den indre del av Vestfjorden mellem Hamarøy og Skraaven har kveitefisket slaat bra til i nogen uker. Prisen har været omkring 40 op til 48 øre kg., baatantallet er dog ikke stort.

Brisling og smaasild har man igjen faat noget av, mest med snurpenøter fra Stavanger omegn og nordover til Haugesund, dog mest av smaasild. Efterretningerne fra sidste uke er imidlertid mangelfulde.

**Veiret.** Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydskysten fik mandag frisk sydstilig vind, der tiltok i styrke utover dagen og tildels naadde op i storm. Tirsdag hadde man sterk sydvest. Der fulgte

nu et par dage med rolig veir; men fredag vokset igjen vindens styrke, og lørdag blæste sterk sydvest.

Vestkysten har hat stormende veir saagodtsom hele uken. Allerede søndag eftermiddag begyndte det at blæse adskillig, og inden næste morgen var den sydostlige vind oppe i stormstyrke. Tirsdag hersket sterk til stormende sydvest, onsdag morgen storm av nordvest, som dog løiet forholdsvis hurtig, torsdag frisk til sterk søndenvind, fredag igjen tiltagende vind fra sydvest, om aftenen storm, og lørdag storm fra sydvest eller vest. Veiret har været mildt med megen nedbør.

I motsætning hertil har det nordenfjeldske hat rolig veir. Vindretningen har været vekslende; de østlige vinde har imidlertid optraadt hyppigst. Lørdag blev vindstyrken større; paa Romsdalskysten fik man sterk sydvest og i Nordland frisk til sterk sydost eller østenvind. I forbindelse med den omskiftende vind har temperaturen variert adskillig.

Paa landets nordlige kyster har ogsaa det rolige veir været fremherskende. I Østfinmarken optraadte dog frisk østenvind sidst i uken. Termometret har holdt sig paa nogen kuldegrader indtil lørdag, da det kom over frysepunktet.

## Telegrammer.

### Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem <sup>4/11</sup>: Aafjorden: I denne uke antages sat 2 mindre notstæng. Garnfiske fra <sup>1/3</sup> til 4, middelfangst 2 maal. I uken opfisket 1250 maal, hvorav garnsild 800, notsild 450 maal. Herav antages iset 1150 maal, saltet handelsvare 140 tønner, resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 2—6 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild 8—24 kroner. Totalkvantum: 17210 maal, derav iset 5910 maal, solgt sildoljefabrik 1580 maal, saltet handelsvare 14505 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 60 garnbaater med 120 mand, 10 notbruk med 160 mand, 8 kjørefartøier, hvorav 5 dampskibe. — Opfisket ialt inden amtet 115010

maal, hvorav iset 22 771 maal, solgt sildoljefabrik 6770 maal, saltet handelsvare 112 905 tdr.

Opslag 48. Bodø  $\frac{4}{11}$ : Vik: Garnfisket denne uke smaat. Meløy: Et mindre stæng Holandsfjorden, hvor garnfisket 1—2 maal, Bjerangsfjorden optil 1 maal, Glommen 1—8 maal, pris 10—13. Tilstede 4 notbruk, 4 kjepefartøier, 25 garnbaater. Øksnes: 2 nye stæng 700 maal blandingsvare. Dverberg: 2 stæng i Furfjord 500 maal og 1000 maal, alt fabrikkvare, pris 3.50. Intet garnfiske. Ialt inden amtet opfisket 128 980 maal, derav iset 1200 maal, solgt sildoljefabrikker 73 160 maal, til hermetikvare 300 maal, saltet til handelsvare 61 265 tønder, til russesild 550 tønder. Amtmanden.

Opslag 49. Tromsø  $\frac{4}{11}$ : Amtets parti 12 600 maal, derav tilberedt handelsvare 3050 tønder, solgt sildoljefabrikker og guano 10 000 maal. Denne uke meddeles fra Kvædfjord: Gulesfjord 15 mindre stæng, Østerfjord 1 større, 3 mindre, hovedsagelig fabrikkvare, pris 3—10. Garn Gulesfjord optil 6 maal, Østerfjord 12 maal, pris 15—18. Tilvirket handelsvare 1140 tønder, sildoljefabrikker 3000. 30 notbruk, 50 garnbaater, 11 kjøpere. Hillesøy: Katfjord 3 mindre stæng, mest smaasild. Salangen: 1300 maal stængt, alt solgt fabrikkvare, pris 3—3.25. Igaar nyt stæng av ukjendt indhold. Tromsøysund, Grøtsund ubetydelig garnfiske. Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadsø  $\frac{4}{11}$ : Forløpne uke 2 større og 3 mindre stæng Pollen i Rognsund paa garn  $\frac{1}{2}$  til 6 maal, bedst Rognsund, Langfjord og Korsfjord hittil antagelig optat 5000 maal, derav solgt sildoljefabrik 4500 maal, saltet handelsvare 200 tdr., resten til hjemmebruk. Notsilden blanding, pris 3 kr. maalet. Rafsbotten i Alten litt sildefiske sidste netter. Øksfjord et større, Nufsfjord et mindre, Tverfjord i Bergsfjord tre større stæng, ialt 2500 maal, derav solgt sildoljefabrik 2300, resten hjemmebruk. Pris 3—3.25, kvalitet, sortement som før. I Hammerfest distrikt ingen nye stæng. Amtmanden.

Opslag 9.  $\frac{6}{11}$ : Til 4 november meldt optat 344 675 maal, hvorav iset 31 741, solgt sildoljefabrikker 103 890 maal, saltet 264 875 fiskepakke tønder. I 1910 saltet 349 737, i 1909 481 104 tønder. Indført Islandssild 42 965 tønder mot 94 452 i 1910, 105 564 i 1909.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 29 oktober—4 november.

Det hollandske sildefiske har ilandbragt til 2 november 551 912 tdr. saltet sild mot 644 521 tønder i 1910 og 623 456 i 1909. Priserne i hjemhavnene var fra gylden 13.30 til 13.80 for „volle“ og 11.00—11.10 for den ringere vare.

Det engelske sildefiske slaar fremdeles rikt til, saa utbyttet for Yarmouth—Lowestoft til begynnelsen av november var beregnet til 477 420 crans mot 327 470 i 1910 og 431 440 i 1909 til omtrent samme tid. Det saltede kvantum anslaaes samtidig til 510 000 tønder. Den 2 november kom der iland 16 000 crans, og prisen var da 9—16 sh. pr. cran. Man henviser

forøvrig til fiskeriagent Johnsens beretning.

Sildefisket i Kattegat kan sees avsluttet fra svensk side og har i de sidste to uker været hindret av uveir. Fisket har i den sidste tid kun foregaat utenfor Hallands kyst, mens der intet har været for Bohuslen. For begge len er den samlede fangst fra sidst i august til først i november ca. 120 000 val à 80 stk. sild, og middelsprisen blir ca. kr. 2.10 pr. val med 3 kr. som høieste og kr. 1.50 som laveste pris. Man har til 4 november ikke merket noget indsig av sild til skjærgaarden i Bohuslen.

Fra det tyske sildefiske i Nordsjøen var der til 4 november ilandbragt 375 481 tønder saltet sild mot 442 776 tønder i 1910 og 367 252 tdr. i 1909. Priserne er nominelt uforandret.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 3 november:

Sildefisket paa østkysten av England i uken endt 3 november. Rekordens slaat i Yarmouth. Den officielle optælling av fangsten til Yarmouth onsdag aften viser, at al tidligere rekord er slaat, og man mener at dette aars sildefiske kommer til at bli eksepsjonelt stort. Fangsten for de sidste 7 dage utgjorde 81 210 crans, hvilket bringer totalfangsten paa Yarmouthsiden op til 322 390 crans mot 202 490 crans forrige aar og 256 850 crans i 1909, hvortil kommer Gorleston med 38 119 crans til dato. Mellem 4 oktober og 1 november er der torvført ikke mindre end 270 000 crans, eller ca. 10 000 crans pr. fiskedag. Det store aar 1907 gav en totalfangst for hele sæsonen av 517 000 crans, men ved at sammenholde fangsten i nævnte aar med denne sæsons er der allerede opfisket 70 000 crans mere, og skulde fisket fortsætte like rikt de gjenværende 7 uker, er det ikke usandsynlig at totalfangsten iaar for Yarmouth alene vil utgjøre 600 000 crans.

Der er alle tegn til med dette maaleskifte at tilgangen paa sild blir større end behovet, og at markedet falder sammen. En betydelig reaktion er sat ind i de før betalte høie priser, og værdien er nu under det halve.

Dette skyldes forskjellige omstændigheter, som mangel paa tønder og salt og dampskibe for isetsildepporten.

Man har maattet søke tilflugt til Hull og Grimsby for salt for at bli hjulpet ut av den øieblikkelige forlegenhet. Salterne har desuten maattet søke en pause for at gives tid til at faa solgt den lagrede sild, som prekevertes, mens priserne paa fersksilden var uforholdsmæssig høie. De lokale kjøpere, som spesielt lagrer sild for middelhavske og oversjøiske markeder, har hat anledning til at fylde sine binger til meget moderate priser, men der er en grænse for deres dispositioner paa grund av indskrænkede lagerrum. I gamle dage var der enkelte firmaer, som kunde lagre op til 30 000 tønder; men røkesildforretningen nu til dags er ikke av saa stort omfang, siden fersksilden i de senere aar har staat for høit i pris; særlig gjælder dette det italienske marked, hvor kjøpeevnen blandt det brede lag av befolkningen er noksaa indskrænket. Der vil uten tvil iaar bli meget større konsum, da silden kan leveres til mere moderat pris end i tidligere aar, og med forsyning av store mængder til hær og flaate vil denne gren av Yarmouths sildeindustri ta et betydelig opsving.

Fisket i indeværende uke har paa forskjellige dage været enormt. Paa mandag gaves et gjennemsnit av 90 crans pr. baat for flere hundrede drivere. Der var stort redskapstap paa grund av den svære tyngde av sild paa garnene. Prisen som tidlig i uken stod i omkring 23/ pr. cran, har været ned i 8/ pr. cran paa onsdag. Igaar og idag solgtes fersksild fra 15/ til 10/, mens døgngammel stod i 11/ à 7/ og strøsaltet i fra 12/ til 10/.

Totalfangsten er som følger:

	1911	1910	1909
	crans	crans	crans
Yarmouth			
pr. $\frac{1}{11}$	322 390	202 490	256 850
Gorleston	38 119	—	—
Lowestoft			
pr. $\frac{28}{10}$	155 030	124 980	174 590
Ialt	515 539	327 470	431 440

Avskibningen til kontinentet av salt-sild utgjør pr. 1 november 106 687  $\frac{1}{1}$  tønder og 47 506  $\frac{1}{2}$  tønder fra Yarmouth; fra Lowestoft er der samtidig avskibet 43 321 tønder saltsild og 44 440 kasser iset og strøsaltet.

Det saltede antal tønder ved ovennævnte 3 steder anslaaes til 510 000.

Hull og Grimsby. Trawlerne og enkelte dampdrivere forsyner disse

markeder tilstrækkelig for de lokale behov.

Trawlsilddefisket vil uten tvil snart ophøre paa grund av den rikelige tilførsel og de lave priser i Yarmouth og Lowestoft. Til Hull torvførtes i uken 8397 stamper trawlsild, hvorav mandagens leveringer solgtes til 10/ à 12/ pr. stamp, tirsdag 7/3 à 10/6, onsdag 5/ à 7/, torsdag 5/ à 6/ og idag 6/ à 7/6.

Foruten sild har ogsaa trawlerne iaar hat god fangst av makrel; saaledes indbragte en lokal trawler 150 stampe, mens en av Londonkutterne hadde en fangst av 900 kasser av en totalfangst av al slags fisk av 1700 kasser. Fangsten er tat paa den sydlige del av Doggerbank. Der turde være opfordring for den norske fisker at forlænge makrelfisket til slutten av november, da der som oftest forekommer store mængder paa markederne i Yarmouth og Lowestoft av stor fet makrel; særlig kan det tænkes, at dampdriverne og større kuttere paa 35 à 40 registertons vilde ha godt utbytte av garnfiske. Fangsten maatte kunne prekeveres ombord i fartøierne som flækket og saltet makrel.

## Telegrammer.

### Det engelske sildefiske.

Opslag 4. <sup>1/11</sup>: Engelske sildefiske: Igaar rikt fiske Yarmouth—Lowestoft kun døgn-gammel sild 18—20 sh. Storm.

Opslag 4. <sup>1/11</sup>: Engelske sildefiske: Det saltede kvantum for Yarmouth—Lowestoft anslaaes til 510 000 tønder. Idag godt fiske, mildt veir.

Opslag 4. <sup>2/11</sup>: Engelske sildefiske: Yarmouth—Lowestoft totalfangst 477 420 crans mot 327 470 i 1910, 431 440 i 1909. Total-eksport iset sild 44 400 crans.

Opslag 4. <sup>6/11</sup>: Engelske sildefiske: Fredag rikt fiske Yarmouth—Lowestoft 350 drivere ilandbragt 16 000 crans; pris 9—16 sh. pr. cran.

### Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. <sup>4/11</sup>: Hollandske sildefiske i Nord-sjøen ilandbragt til 2 november 551 912 tdr. saltet sild mot 644 521 i 1910, 623 456 i 1909. Priser gylden 13.30—13.80 og 11—11.10 tonden.

### Det tyske sildefiske.

Opslag 4. <sup>7/11</sup>: Tyske sildefiske ilandbragt til 4 november 375 481 tønder saltet sild mot 442 776 i 1910, 367 252 i 1909. Priserne nominelt uforandret.

### Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre <sup>6/11</sup>: Rent ubetydelig fiske.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao <sup>6/11</sup>: Vigo middels godt sardiniske, nogen rognomsætning. Santander ganske godt. Gijon noget fiske.

## Markedsberetninger m. V.

Uken 29 oktober—4 november.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 31 oktbr.

Tran. Markedet for tran er fast, isærdeleshet for mellemsorter av hvaltran til følgende noteringer: 23/ à 23/6 for nr. 1, 22/ à 22/6 for nr. 2, 21/ à 21/6 for nr. 3 og mørk 20/ à 20/6 pr. cwt.

Filtret hvaltran tiltrækker sig adskillig opmerksomhet til priser 24/6 à 25/ for nr. 1 og 23/ à 23/6 for nr. 3.

For Nyfundlandtran gives ingen notering for tiden paa grund av mangel paa tilførsel og tilbud. Efterspørslen efter engelsk tran er mindre aktiv og noteres til 21/ pr. cwt. Der gives heller intet tilbud av japansk tran for prompte levering, og noteringen er mer og mindre nominel. For leverance april—mai og mai—juni forlanges 18/6 pr. cwt. cif, men der er intet salg rapportert.

Sildetran er efterspurt og noteres til 18/6 ex. pakhus London.

## Telegrammer.

### Saltsildmarkedet.

Opslag 1. <sup>1/11</sup>: I opslag 1 av 30 oktober staar under Stettin: „Saltsildpriserne stigende tendens“ berigtiges til „vigende tendens“.

Opslag 1. <sup>7/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Königsberg: Ukeimport 900 tdr. hollandsk, 18 430 britisk sild, markedet demoralisert grundet stadig billigere offerte Jarmouthsild, ingen omsætning eller noteringer.

Stettin: 9158 britisk nominelle noteringer, stemplet ca. en mark lavere, hollandsk likesaa, vikende tendens, kjøperne meget reservert. Ca. 1800 tdr. fetsild delvis solgt KKK, KK, 35—34, K 31—32, smaafaldende 27—26, MK 24—19, M 18—16.

Hamburg: 690 tdr. sild, 660 brisling uforandret.

Kjøbenhavn: 1000 fetsild, bagateller solgt, priserne nominelt uforandret, 700 letsaltet musse, behovet tidligere dækket, varen nu omtrent usælgelig.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. <sup>2/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 457 kasser smaasild <sup>7/4</sup>—<sup>5/4</sup> № kassen.

Opslag 2. <sup>6/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: 4 november Jarl 270 kasser smaasild, <sup>5</sup>—<sup>6 1/2</sup> № kassen.

Opslag 2. <sup>7/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel

48 117 kasser engelsk sild 17—12, 2064 smaasild 4—9, 75 fetsild <sup>16 1/2</sup>—18 № kassen.

Opslag 2. <sup>7/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Jarl 75 kasser smaasild 10—<sup>11 3/4</sup> № kassen.

### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. <sup>2/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 212 kasser fisk, forsinket; hvad losset itide morgenauktionen, opnaade hyse 28—33, kveite 22—45, flyndre 15—30, aal 50—52 ørret 47—55, resten middagsauktion hyse 24—31, kveite 22—42, flyndre 21—29.

Opslag 3. <sup>6/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: 4 november Jarl 214 kasser fisk, forsinket, hyse 22—30, kveite <sup>23 1/2</sup>—48, flyndre 21—35, ørret 71—61.

Opslag 3. <sup>7/11</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 128 kasser fisk, hyse 34—41, secunda 23—32, flyndre 26—47, kveite 25—55, aal 45—57.

### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. <sup>7/11</sup>: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 9960 kvintal norsk, 3080 færøisk, salg 3620 norsk, 300 islandsk, 2500 færøisk. Beholdning 6340 — 300 — 1180, priser norsk 5300—5500, islandsk 5500, færøisk 5500—6300. Santander ingen import.

Avista kurser: Paris 108.85, London 27.36.

## Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulen i Bilbao, dat. <sup>30/10</sup>: Import og omsætning av klipfisk fra <sup>22/10</sup>—<sup>28/10</sup>, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Import pr. dampsk. „Condor“ 1200 islandsk og 1010 færøisk. Salg 600 islandsk og 410 færøisk. Beholdning pr. <sup>28/10</sup> 600 islandsk og 600 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 53 à 60 for islandsk og ptas. 53 à 60 for færøisk.

**Santander.** Salg 160 norsk. Ingen beholdning.

Paa Madrids børs notertes:

<sup>30/10</sup>: Pes. 109.10 pr. 100 fr. a/v I/Paris  
<sup>28/10</sup>: „ 27.41 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i Vigo betegner sardinisket i sidst forløpne uke som middels; utbyttet var omkring 3000 kurver. Rognomsætningen var igjen noget livligere.

Vicekonsulen i Santander meddeler, at der i sidste uke foregik noget, men ujevnt sardiniske; der var litet rognforbruk.

Vicekonsulen i Gijon oplyser, at der paa grund av uveir paa kysten ikke blev drevet sardiniske i forrige uke.

Fra vicekonsulen i Douarnenez, dat. 28 oktober: I forløpne uke siden ærbødige av 21 ds. har voldsomme storme

fra SV og NV næsten ganske hindret fiskets drift. For de faa tusen, som nogen baater har indbragt, blev betalt fr. 80 for de store sardiner og fr. 40 for de smaa. Sydligere, saavidt mig bekjendt intet fiske.

Rognmarkedets tilstand uforandret.

Indberetning fra generalkonsulatet i **Rio de Janeiro** til utenriksdepartementet, dat. 5 oktober:

Jeg har den ære at meddele, at i tidsperioden 15—30 september d. a. ankom følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Hamburg .....	3290 kasser
„ Bremen .....	1000 —
„ Liverpool .....	935 —
„ New York .....	1038 fater

Omsætningen vedblev at være liten.

Som detaljpriser kan noteres:

47 à 48 milreis pr. fat for fisk av merket C. R. C.

45 à 46 „ — — — andre merker fra Gaspé.

42 à 43 „ — for fisk fra Halifax.

37 à 38 „ — for peixling.

39 à 40 „ pr. kasse for norsk fisk.

38 à 39 „ — — skotsk „

Kursen var  $16\frac{1}{8}$  à  $16\frac{3}{16}$  d.

Indberetning fra generalkonsulatet i **Bilbao** til Utenriksdepartementet:

Fisket indtar den mest fremskutte plads blandt den nordspanske kystbefolknings indtægtskilder. Det vigtigste fiske er igjen sardinisket; men ogsaa paa mange andre fiskearter er havet rikt ved Nordspaniens kyster; de mest kjendte og søkte arter er merluza, lenguado, besugo, anchoa, bonito eller atun (thunfisk). Som før omhandlet var sardinisket meget slet, især ved den galiciske kyst, i 1910. For det øvrige fiskes vedkommende skal aaret kunne betegnes som middels.

Vicekonsulen i Vigo meddeler i sin aarsberetning, at der ved de der stedfindende offentlige fiskeauktioner blev solgt i 1910:

Sardiner .....	10 700 000 kg.
Merluza .....	2 700 000 „
Besugo .....	1 700 000 „
Forskjellige sorter fisk	2 500 000 „

Hermetik. Hermetikindustrien er av stor betydning for Nordspanien. Først og fremst er det den hermetiske nedlægning av sardiner, som især for distriktet omkring Vigo utgjør en vigtig indtægtskilde. Men ogsaa nedlæg-

ning av andre fiskesorter og kjøt samt av frugt og grønsaker er av betydning. De største fabrikker for vegetabiliske konserver findes i distriktets østlige del; utførselen foregaar hovedsagelig over Bilbao.

Hvor meget der er utført av de forskjellige sorter hermetik fra Nordspanien i 1910 fremgaar av nedenstaaende opgave:

	Bilbao	Santander	Coruña	Gijón	Vigo	Tilsammen
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	Kr.
Nedlagte sardiner	82 499	460 280	242 954 <sup>1</sup>	46 564	8 583 501	9 172 844
Anden nedlagt fisk	559 979	710 315		2 200	242 430	1 514 924
Kjøt og figl.....	56 935	52 113		—	—	242 954
Frugt og grønsaker	3 935 249	38 220		—	—	109 048
Tilsammen	4 634 662	1 260 928	242 954	48 764	8 825 931	3 973 469
						15 013 239

<sup>1</sup> Ikke specificert; mest „anden nedlagt fisk“.

Den samlede utførsel av hermetik i 1909 utgjorde 12 966 583 kg, heri dog ikke medregnet hvad der i nævnte aar utførtes av „anden nedlagt fisk“ fra Bilbao, idet der forsaavidt ikke forelaa opplysninger. Dette henger imidlertid utvilsomt sammen med, at fisket av anchoa, hvilken fiskeart særlig i distriktet ved Bilbao er gjenstand baade for hermetisk og for anden slags nedlægning, først fra høsten 1910 atter har begyndt at gi større utbytte.

Eksporten av hermetisk nedlagte frugt- og grønsaker fra Bilbao beløp sig i 1909 til 3 163 662 kg., mot i 1910 som anført 3 935 249 kg. Sidstforløpne aar var, som tidligere i denne beretning omhandlet, meget ugunstig

for frugt- og grønsakavlen i distriktet; aarsaken til denne betydelige forøkelse av eksportmængden er delvis at søke deri, at en større mængde frugt- og grøntkonserver av tidligere aars fabrikkat først er blit utført i 1910. Men dernæst er det sikkert, at denne gren av hermetikindustrien, især grøntkonserver-fabrikationen, stadig har utviklet sig sterkere og sterkere i de senere aar.

Av hermetisk nedlagte sardiner utførtes fra Vigo i 1909 8 058 396 kg., i 1910 som ovenfor anført 8 583 501 kg. Ogsaa denne eksportforøkelse forklares ved, at beholdninger fra tidligere aar først er kommet til utførsel i sidstforløpne aar. Eksporten av hermetiske sardiner fra Vigo i 1910 fordelte sig paa nedennævnte lande saaledes:

Argentina .....	3 385 123 kg.
Chile .....	878 815 „
Tyskland .....	820 999 „
Forenede Stater .....	738 530 „
Cuba .....	691 365 „
Storbritannien .....	411 459 „
Frankrike .....	382 198 „
Belgien .....	250 275 „
Costa Rica .....	244 804 „
Italien .....	208 450 „
Mexico .....	158 751 „
Ecuador .....	92 231 „
Peru .....	71 813 „
Venezuela .....	84 244 „
Uruguay .....	65 708 „
Brasilien .....	38 763 „
Columbia .....	29 020 „
Kanariske øer .....	13 093 „
Panama .....	8 335 „
San Salvador .....	4 705 „
Fernando Poo .....	2 370 „
Guatemala .....	1 600 „
Holland .....	850 „
<b>Ialt 8 583 501 kg.</b>	

De fra Bilbao i 1910 utførte vegetabiliske konserver sees væsentlig at være gaat til Cuba, Argentina og Frankrike.

Sluttelig nævnes, at der av lindsaltede sardiner utførtes fra Vigo i 1910 ialt 610 961 kg., der væsentlig gik til Italien og Sydamerika; av anden nedsaltet fisk eksportertes 35 563 kg. fra Vigo i nævnte aar.

Oplysninger om bankfisket fra enkelte byer og herreder i tidsrummet juli—september 1911.

	Kveite	Svart. kveite	Rødspætte	Lange	Blaalange	Brosme	Torsk	Hyse	Sei	Anden fisk	Til. sammen	Iset	Saltet	Hjeld- hængt	Ander- ledes anvendt	Lever	Værdi
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	tdr.	kr.
Andenes og Bleik..	55 580	743 218	—	22 405	92 811	42 427	118 247	57 938	450 890	161 834	1 745 350	12 420	1 509 365	223 565	—	827	220 184.83
Øltsnes.....	14 811	—	—	36 081	—	30 371	54 839	46 729	161 471	1 949	346 251	31 811	867	313 573	—	238	40 235.33
Værey.....	—	—	—	—	—	—	—	—	165 000	—	165 000	—	—	165 000	—	110	7 320.00
Røst.....	6 500	—	1 400	13 500	—	19 500	3 200	1 800	13 500	—	59 400	6 700	—	1 200	—	25	7 379.00
Leka.....	32 555	—	—	76 183	—	128 150	34 044	6 560	24 453	8 200	310 145	43 315	225 837	40 993	—	ca. 120	43 586.00
Halten.....	1 000	—	—	800	—	900	1 200	25 000	800	600	30 300	26 700	2 800	—	—	25	2 412.00
Titran.....	650	—	—	3 000	—	3 300	500	—	900	—	8 350	650	7 700	—	—	6	1 147.00
Kristiansund N.....	—	—	—	2 600	—	1 400	—	—	1 100	—	5 100	—	5 100	—	—	6	646.00
Moldøen.....	8 700	—	8 050	84 900	—	99 400	6 500	52 300	7 000	2 650	269 500	40 250	197 800	—	—	ca. 100	38 154.00
Skudeneshavn.....	1 600	—	—	750	—	600	1 150	10 300	—	2 300	16 700	—	—	—	—	—	2 725.00
Til sammen	121 396	743 218	9 450	240 219	92 811	326 048	219 680	200 627	825 114	177 533	2 956 096	161 846	1 949 469	795 431	49 350	1 457	363 789.26
Apr.-Juni(F.G.2ang.)	59 435	66 910	1 200	369 880	42 190	489 470	587 363	165 560	508 001	204 109	2 494 118	143 319	1 083 935	1 244 664	22 200	1 372	281 154.00
Ialt	180 831	810 128	10 650	610 099	135 001	815 518	807 043	366 187	1 333 115	381 642	5 450 214	305 165	3 033 404	2 040 095	71 550	2 829	644 943.26

**St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15—18/31 oktober 1911 (ad sjøveien).**

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Lasteplads	Tønder
Fra Norge: Svensk dampsk. „Nornan“	Bergen	2078
Fra Storbritanien: Engelsk dampsk. „Rosebank“ Svensk — „Runa“	Lerwick Yarmouth	6088 + 1/2 2500

**Fra den kommunale fiskeauktion.**

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 30 oktbr. 1911.

Tilførselen av ferskfisk var ogsaa forrige uke noksaa stor fra herværende kystdistrikter, mens der fra nordlige distrikter tilførtes markedet kun en ubetydelighet.

Av saltfisk tilførtes ogsaa en hel del; nysaltet torsk fandt hurtig avsetning til 23—24, mens brosme var mindre efterspurt, og hvorav flere partier endnu staar usolgt.

Man er ofte tilbøielig til at salte fisken altfor litet, saaledes at den er „sur“ nærsagt før den kommer frem; man bør salte saapas at den ialfald holder sig en ukes tid.

Idag er det atter storm og knap tilførsel saavel nordenfra som fra distrikterne her, hvilket antagelig vil bringe litt mer liv i saltfiskhandelen og stigning i priserne.

Priserne stiller sig idag saaledes:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, hodeløs.	50—55
„ do., „ med hode	45—50
„ do., midd. —	40—45
„ rødfisk (uer) .....	24—27
„ hyse, Nordlands ...	11—12
„ flyndre, Nordlands :	20—22
Nysaltet torsk .....	23—24
„ brosme.....	16—18

Bergen, 6 november 1911.

Grundet storm og landligge forrige uke var tilførselen av fersk fisk ganske ubetydelig saavel fra nordlige distrikter som fra herværende kystdistrikter. — Der tilførtes endel partier saltet fisk, hvorav nysaltet vare opsnappedes i en fart, torsk til 24—25, brosme 17—18 øre pr. kilo.

Idag tilførtes intet fra kystdistrikterne her, mens der fra det nordlige

pr. „Midnatsol“ ankom ca. 20 kasser, som opnaadde følgende priser:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, hodeløs .	55
„ do. „ med hode	50
„ do. midd. —	45
„ rødfisk (uer) .....	35
„ hyse .....	12—16
„ torsk, stor, hodeles..	22—23
„ sei, stor, hodeløs....	20—21
Nysaltet torsk i kasser ....	24—27
— brosme i kasser ..	17—19

Av saltet fisk kun nysaltet vare efterspurt.

**Bergens markedspriser for fiskevarer.**

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 4 novbr. 1911.

Paa tranmarkedet er der for koldklaret damptran fremdeles betalt kr. 93. Bruntran handlet til kr. 36 i fater, kr. 36 1/2 i tønder.

Rogn er i de sidste dage handlet til kr. 28—18—8 for de resp. sorter. Klipfisk uten omsætning loco.

Rundfisk omsættes til kr. 16 3/4 for tynd vestre, kr. 14 3/4 for fyldig vestre, kr. 15 3/4 for almindelig og kr. 12 3/4 for samfængt.

Paa sildemarkedet omsættes fet-sild fremdeles til kr. 19—17—15—10 for de resp. merker.

**Fra Nyfundland.**

„The Trade Review“, St. John's, for 21 oktober skriver: Priserne er noget fastere, og konkurransen de første dage av uken var skarp og omsætningen foregik hurtig. Ved ankomsten av en stor flaaete skonnerter i de sidste dage blev forholdene noget roligere, men priserne holder sig i samme høide. Ethvert skin av sortering er opgit,

naar undtages at West India og simple sortere kastes ut, og losningen og lagringen har derfor foregaat hurtigere end vanlig. Samfængt fisk (Merchantable og Madeira, stor og smaa) er solgt til \$ 6, og West India er delt i to sorter, hvorav den ene gaar for \$ 3.50, den anden for \$ 3.80. Almindelig Labrador sælges for fra \$ 4.20 til \$ 4.30 og Labrador Shore-Cured varierer fra \$ 5 til \$ 5.90 pr. kvintal efter tørheten. Saavidt man kan skjønne, er det ikke sandsynlig, at disse priser vil stige.

#### Advarsel til motorbaatfiskere.

I anledning av stedfundne forgiftninger ved bruk av benzolholdige tjærepreparater, der under navn av siderosthen, luberose, adiodon osv. finder anvendelse til bestrykning av jern (til beskyttelse mot rust) og av cementstøpninger m. m. utsendte medicinaldirektøren under 20 juni d. a. et cirkulære til helseraadene, hvori advartes mot bruken av disse preparater. Medicinaldirektøren har i den anledning fra distriktslægen i Alten mottatt en skrivelse, hvorav hitsættes:

„I anledning hr. medicinaldirektørens rundskrivelse av 20 juni 1911 om benzolholdige tjærepreparaters toxicitet, skal jeg i ærbødighet tillate mig at opplyse, at siderosthen er særdeles meget benyttet ombord i motorbaater til paastrykning av exhaustrør, især der, hvor rørene blir mest ophetede. Da motorrummet som oftest er trangt og hermetisk lukket (likesom exhaustledningen ofte gaar gjennom den slet ventilerte seilkøje), er det ikke utelukket, at der kunde opstaa forgiftningstilfælde ombord.

Jeg skulde tro, det vilde være særdeles heldig, om der til de forskjellige lokale fiskeriforeninger kunde bli omsendt en advarsel mot benyttelse av disse stoffe ombord i fartøier — især da man jo i broncemaling etc. har et langt bedre middel til hindring av rustning og tæring.“

#### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 3 november 1911.

Damptran og medicintran meget litet efterspurt. Industrielle sorter har en vige tendens. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	Nr. 103/104
Raamedicintran	80/85
Blank torsketran ...	70/75
Brunblank do. ...	55/60
Blank industriel .....	42/44
Brunblank do. ....	39/40
Brun levertran .....	39/40
Sæltran, lys efter farve og lugt .....	43/44
Sæltran, brunblank .....	39/40
Do. brun .....	37/38
Sildetran, lys .....	38/39
Do., brunblank ....	36/37
Do., brun .....	33/34
Hvaltran, uraffinert nr. 0	45/45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do., — " 1	42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> /43
Do., — " 2	40/41
Do., — " 3	37/38
Do., — " 4	36/37

#### Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 26/10—1/11.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid- dels
Graasei .....	25	20	22
Hvitting .....	11	2	10
Kveite .....	80	70	74
Hyse .....	40	2	30
Kongeflyndre ....	40	30	36
Laks, fersk .....	150	125	140
Lange .....	30	22	26
Rødspette .....	55	15	35
Rødtunge .....	40	—	40
Torsk .....	40	20	35
Aal, middels .....	125	110	116
Ræker .....	90	81	88
Sild, fersk .....	25	—	25
" " (små) kasse	1300	700	1000
Hummer, levende .snes	3000	2700	2755

#### Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden 26/10 til 2/11.

Til norske stationer 780 kg. br.

" utenlandske do. 187 210 " "

Tils. 187 990 kg. br.

**De franske fiskerier paa Island og Nyfundland 1911.** Den britiske konsul i Bordeaux har indberettet: Det første islandske damptrawlerfiske fra mars til juni var meget godt, og seilskonnerterne fra Pampolais og Saint Briec var usedvanlig heldig. Det andet islandske fiske fra juni til slutten av august var

meget slet baade for trawlere og seilfartøier. Paa Nyfundlandsbankerne var resultatet for den første del av sæsonen moderat, og priserne i St. Pierre og Miquelon var fra 25 til 27 frs. pr. 55 kg., hvilket var en betragtelig forøkelse av priserne sammenlignet med fjoraarets, idet gjennomsnittsprisen da var 21 frs. Det er rapportert, at det andet Nyfundlandsfiske er utilfredsstillende, men de endelige resultater er endnu ikke kjendt, da lasterne saavidt er begyndt at ankomme.

(The Fish Trades Gazette).

#### Sildefisket paa Shetland 1911.

Beretning fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 28 oktober.

Sæsonen som nylig er sluttet har varet længere end sidste aar. I 1910 var fisket praktisk tat forbi i slutningen av august, og kun 60 eller 70 baater hørende hjemme i Shetland vedblev at fiske litt længere. Den meget tidlige begyndelse der blev gjort sidste aar, forbunden med en meget mager fangst i august, var den væsentlige grund til den tidlige avslutning. Dette aar begyndte fisket igjen meget tidlig, da der allerede var samlet en flaaete av 450 drivere og baater ved Lerwick i mai, og resultatet blev hvad mange hadde ventet, nemlig, en krise i sildehandelen. Ti det er hævet over al tvivl, at det er en stor feil at begynde sommerfisket i Shetland i mai, undtagen markederne er gode og efterspørselen stor. Men saa kommer naturligvis spørsmålet frem om nødvendigheten for en fredningstid i mai maaned — en sak som uten tvil vil være tilfulde tat i overveielse av engelske, skotske og Shetland fiskere for næste sæson. Hvad var resultatet av den tidlige begyndelse? Tiltrukket av den gode fangst i mai sidste aar (over 80 000 crans blev ilandbragt i den maaned), begyndte driverne at komme nordpaa iaar endogsaa tidligere end nogensinde før. Veiret var udmerket, og flaaeten gik regelmæssig tilsjøs.

(Fortsættelse).



Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 28/10 1911 og i uken, som endte 28/10.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania ...	464	7 407	29	32	451	238	14 100	3 050	150	8 314	42 250	—	—	107	3 662	660	464	739	19	—
Sandefjord ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand .	1 300	283	—	—	6	—	790	—	3 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord .	420	65	—	—	313	—	300	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Stavanger ...	3 862	5 054	—	—	1 506	2 381	550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik.....	82	—	159	—	—	300	—	—	—	—	—	—	3 300	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ..	61 411	44 708	—	—	1 181	15 287	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	22 792	136 347	6 080	1 893	2 837	7 494	3 165 915	509 251	6 503 885	1074176	1 279 850	—	5 490	14 122	7 117	3 372	1 383	3 874	7 633	—
Florø .....	—	4 288	42	941	481	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund.....	—	5 766	4 867	—	4 097	—	8 822 453	2 496	—	—	3 000	1 050	—	4 302	10 754	1 353	195	399	202	—
Kristiansund .	—	8 888	4 650	—	50	1 268	14 162 083	206 685	17 195	10 600	144 885	—	—	4 301	—	—	—	—	—	—
Trondhjem ..	—	119 833	1 684	5	—	174	20 829	—	9 150	—	827 453	3 000	—	85	18	234	—	—	4	—
Bodø .....	—	3 292	—	—	—	—	200	—	—	—	4 300	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Svolvær.....	—	6 742	—	—	—	—	—	—	260 245	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik.....	—	3 134	—	—	—	—	—	—	140	—	5 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	4 007	—	—	—	—	—	—	851 052	63 945	144 885	196 130	12 850	—	601	172	—	—	162	—
Hammerfest .	—	897	—	—	—	—	—	—	2 723 348	79 791	118 760	273 578	—	—	—	—	—	—	726	—
Vardø .....	10	2 095	350	—	—	—	—	—	714 776	59 884	1 117	324 451	21 068	—	106	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	165 176	31 147	84 901	25 671	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	—	1 874	—	—	994	—	13 250	—	300	500	5 100	—	100	—	30	—	—	—	—	—
Ialt	90 341	354 680	17 861	2 871	11 916	27 142	26 200 670	721 482	11 248 717	1328357	2 661 501	823 880	42 808	22 921	22 284	5 791	2 042	5 012	8 746	—
I uken	3 021	20 000	226	—	1 509	957	986 708	25 750	1 585 258	86 025	287 655	23 300	1 150	177	1 371	398	144	433	428	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sperma-cettran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sølskind stk.	Hermetik kg.
Kristiania .....	36 453	1 700	63	—	3 323	122	—	2 115	1 350	38 359	48 586	264	—	542	—	—	—	3 097
Sandefjord ...	23 205	—	2 017	—	—	—	—	—	—	—	2 208	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand .	—	—	—	—	—	918	—	13 182	437 997	38 696	87 056	164 408	—	8	—	—	—	6 271
Flekkefjord ..	—	—	—	—	—	164	—	24	102 670	15 917	1 875	—	—	—	—	—	—	1 783
Stavanger ....	4 385	—	—	—	3 396	—	194 094	7 491	—	42 389	42 914	148 502	—	281	1 399 900	136 800	—	9 174 671
Kopervik.....	—	—	—	—	—	4 973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	346 981
Haugesund ..	—	75	—	—	1 110	123 453	16 228	10 395	11 940	130	9 225	29 475	—	—	486 700	—	—	1 322 126
Bergen .....	196	151	154	—	2 571	19 248	82 917	312	—	228 751	206 575	12 254	7 058	280	956 652	76 560	38 913	1 425 810
Florø .....	—	—	—	—	555	2 947	—	—	—	25 226	63 870	5 786	—	158	241 000	40 000	—	—
Aalesund.....	—	2 101	489	—	—	6 854	—	—	—	17 542	721 175	1 651	—	4 861	2 217 400	18 630	—	2 090
Kristiansund .	—	—	—	—	57	2 189	—	—	—	36 633	84 109	105	—	12	90 080	689 650	—	8 387
Trondhjem ...	—	—	—	—	150	65 145	40	—	—	182 129	686 368	1 528	—	909	75 000	214 900	10	10 229
Bodø .....	—	—	—	—	327	1 705	—	—	—	—	4 235	—	—	—	514 700	—	—	35 247
Svolvær.....	—	—	—	—	954	—	—	—	—	—	1 600	—	—	—	957 300	400 000	—	—
Narvik.....	—	—	—	—	150	291	—	—	—	—	8 135	—	—	4	—	—	—	—
Tromsø .....	—	1 238	21	—	—	—	—	—	—	—	5 373	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .	—	1 020	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 000 718	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 054 965	6	—	31 000	23 368	—
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	8 076	—	12 578 861	19 529	—	370 000	—	1 610
Andre .....	675	—	2 019	—	71	910	—	1 020	4 440	17 715	75 708	21 934	2 072 345	—	750 000	—	—	—
Ialt	64 914	6 285	4 763	—	12 664	228 919	293 279	34 539	558 397	643 634	2 057 088	335 907	23 715 947	26 590	5 321 332	4 976 310	80 921	12 403 539
I uken	2 079	438	15	—	1 386	9 321	10 339	491	—	—	148 320	11 722 <sup>1)</sup>	—	363	417 000	412 000	—	466 159

1) Herav for Kragerø fra 20/9 til 23/10 10 294 stk.





**Tablet over forsendelsen av fisk fra Archangelsk med jernbanen i kg.**

Angaaende de ved jernbanelinjerne anførte bokstaver, se kartskissen.

Art	Til Vologda	Til stationer ved linjen Arch.-Vologda a)	Til stationer ved linjen Vologda — Jaroslawe b)	Til Rybinsk	Til Moskwa	Til St. Petersburg	Til andre stationer ved Nordbanen c)	Til stationer ved linjen Libau—Romni d)	Til stationer ved linjen M. W. Rybinsk e)	Til stationer ved linjen Moskwa—Kasan f)	Ialt
Fisk, fersk .....	150 000	110 000	295 000	4 000	1 100 000	150 000	55 500	150	1 000	2 750	
Fisk, saltet og røket.	80 000	1 325 000	80 000	35 000	35 000	2 100 000	280 000	2 750	10 250	3 400	
Al slags sild .....	80 000	165 000	10 000	1 550	15 000	5 000	75 000	15	350	2 000	
	310 000	1 600 000	385 000	40 550	1 150 000	2 255 000	410 500	2 915	11 600	8 150	6 173 715

Art	Til stationer ved Nicolai-banen g)	Til stationer ved Perm-banen h)	Til stationer ved Riga—Orloff-banen i)	Til stationer ved Sibirie-banen k)	Til stationer ved nord-vestlige banen l)	Til stationer ved Samara—Slabonot-banen m)	Til stationer ved syd-østlige banen	Til stationer ved Rjasan—Ural-banen n)	Til stationer ved syd-østlige banen	Til stationer ved andre baner	Ialt
Fisk, fersk .....	2 250	95 000	500	22 500	2 000	8 000	16 500	5 500	17 500	35 000	
Fisk, saltet og røket.	6 500	40 000	3 500	45 000	58 000	5 500	10 000	3 000	10 000	27 000	
Al slags sild .....	125	130 000	35	10 000	400	14 000	1 650	325	1 500	5 000	
	8 875	265 000	4 035	77 500	60 400	27 500	28 150	8 825	29 000	67 000	576 285

**Detaljerte opplysninger over den omtrentlige mengde av de forskjellige sorter fra Norge importerte fisk, samt tidspunktet, paa hvilket importen har fundet sted.**

Maaned	Torsk		Kveite	Hyse	Stenbit	Sei		Uer	Flyndre	Diverse	Ialt
	Kg.	%	Kg.	Kg.	Kg.	Kg.	%	Kg.	Kg.	Kg.	Kg.
Mai .....	1 950 000	16.3	—	20 000	—	—	—	—	—	670 000	ca. 2 640 000
Juni .....	2 130 000	18.4	40 000	60 000	21 000	7 500	0.0	5 000	2 000	40 500	" 2 306 000
Juli .....	2 335 000	20.4	70 000	150 000	70 000	400 000	4.9	21 000	20 000	—	" 3 066 000
August .....	2 425 000	21.4	200 000	510 000	170 000	3 075 000	36.2	130 000	8 000	8 000	" 6 526 000
September .....	2 235 000	19.4	230 000	1 020 000	80 000	3 675 000	43.3	110 000	2 000	10 000	" 7 362 000
Oktober .....	475 000	4.1	65 000	220 000	35 000	1 300 000	15.6	6 000	—	9 000	" 2 110 000
Ialt	11 550 000	100	605 000	1 980 000	376 000	8 457 500	100	272 000	32 000	737 500	ca. 24 010 000
%	48.8		2.4	8.1	1.6	34.8		1.1	0.2	3.0	100

**Den langt overveiende del av den fra Archangelsk videreforsendte fisk sendes opad Dvina og dennes bifloder. — Nedenstaaende tabel viser naar og hvorhen denne forsendelse har fundet sted, samt mengde og art av den saaledes forsendte fisk (i kg).**

Maaned	Art	Inden Archangelsk government				Inden Vologdas government							Ialt kg. (ca.)
		Scherrkursk fogderi	Holmo-gaari fogderi	Pinega fogderi	Ialt	Byen Vologda	Kotlas	Byen W. Ustjug	Landsbyer ved Suchona	Landsbyer ved Jeig	Landsbyer ved Dvina	Landsbyer ved Vyt-schegda	
Mai	Saltfisk .....	145000	65000	90000	300000	250000	200000	200000	35000	10000	80000	24000	799000
	Tørket & røket.	—	—	—	—	10000	—	1000	—	—	850	200	12050
	Sild .....	1500	—	—	1500	60000	5000	17500	2250	—	8000	1500	94250
Juni	Saltfisk .....	135000	30000	70000	235000	150000	275000	120000	45000	—	70000	30200	690200
	Tørket & røket.	80	—	—	80	3000	3000	11000	—	—	2250	1600	20850
	Sild .....	7500	1800	10000	19300	600000	300000	200000	17500	4000	24000	9000	1154500
Juli	Saltfisk .....	50000	45000	47000	142000	60000	70000	35500	22500	2000	25000	7500	222500
	Tørket & røket.	2500	—	—	2500	—	500	2450	—	—	800	1000	4750
	Sild .....	1300	—	—	1300	—	500	—	—	—	2000	500	3000
August	Saltfisk .....	420000	80000	130000	630000	1300000	1800000	220000	650500	8000	160000	220000	4358500
	Tørket & røket.	5000	170	—	5170	—	6500	3500	850	—	2300	—	13150
	Sild .....	5000	3000	—	8000	250000	16000	7500	3000	—	3500	34000	314000
Septbr.	Saltfisk .....	545000	800000	300000	1645000	1370000	2450000	1800500	200000	100000	675000	800250	7395750
	Tørket & røket.	8000	—	2300	10300	10250	12000	16000	1750	250	23000	40000	103250
	Sild .....	3050	—	1600	4650	700000	160000	250000	25000	2500	48000	24000	1209500
Oktober	Saltfisk .....	50000	2000	80000	132000	15000	301750	50000	1450	—	80000	2000	450200
	Tørket & røket.	—	—	3200	3200	750	800	—	—	—	3000	—	4550
	Sild .....	3400	—	6600	10000	160000	350000	320000	25000	—	44000	1000	900000
Ialt	Saltfisk .....	1345000	1022000	717000	3150000	3145000	5096750	2426000	954450	120000	1090000	1083950	17750000
	Tørket & røket.	15580	170	5500	24000	24000	22800	33950	2600	250	32200	42800	
	Sild .....	21750	4800	18200	1770000	1770000	831500	795000	72750	6500	129500	70000	

## Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 971 kasser norsk fisk. — 422 kasser sild.

	<sup>23</sup> / <sub>10</sub>	<sup>25</sup> / <sub>10</sub>	<sup>28</sup> / <sub>10</sub> fm.	<sup>28</sup> / <sub>10</sub> em.
Laks . . . . . pr. $\mathcal{F}$	Pf. —	Pf. —	Pf. —	Pf. —
Do. sekunda . . . . .	—	—	—	—
Tert . . . . .	—	—	—	—
Ørret, stor . . . . .	—	—	—	—
Do. middels . . . . .	—	—	—	—
Do. smaa . . . . .	—	—	—	—
Kveite, stor 30 $\mathcal{F}$ opover —	34—25	33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27	37—21
Do. stormidd. 22—30 $\mathcal{F}$ —	36—33	34—33	40	39—27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. middels 10—22 $\mathcal{F}$ —	48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —36	50—36	46—42	48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —44
Kveitebarn 8 $\mathcal{F}$ nedover —	45—20	44—23	40—16	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Hyse, stor . . . . .	20—16	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —12	—	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Do. smaa . . . . .	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Do. sekunda . . . . .	15—10	14—7	8—15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—
Flyndre, stor . . . . .	27—23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. middels . . . . .	22	23—19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —17	22—18
Do. smaamiddels . . . . .	30—22	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	21—14	18—15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. smaa . . . . .	17—10	29—11	18	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. Nordlands . . . . .	—	—	—	—
Rødtunger . . . . .	—	—	—	—
Pigvar . . . . .	—	—	—	—
Storsei . . . . .	—	—	—	12
Aal . . . . .	35	57—31	—	—
Torsk . . . . .	—	—	—	—
Hummer . . . . .	—	—	—	—
Makrel . . . . . pr. styk	—	—	—	—
Storsild . . . . . pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Vaarsild . . . . .	—	—	—	—
Do. sekunda . . . . .	—	—	—	—
Fetsild . . . . .	—	—	—	—
Smaasild . . . . .	—	7—10	—	4—5
Østlandssild . . . . .	—	—	—	—
Svensksild . . . . .	—	—	—	—
Skotsksild . . . . .	—	—	—	—

Hamburg, 28 oktober 1911.

Westergaard.

## General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til <sup>4</sup> / <sub>11</sub>	Total- kvantum til <sup>4</sup> / <sub>11</sub>
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni . . . . . mill. st. (pieces)	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil) . . . . . hl.	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) . . . . . hl.	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars . . . . . maal à 150 liter	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> . . . . . tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	4 740	264 875
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson . . . . . maal à 150 liter	0	0
b) for østlandet (the South Coast) „ — . . . . . maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> . . . . . tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	11 852
5. Islandssild indkommet til norske havne . . . . . tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	1 313	42 965
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> . . . . . tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	50 274

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)